

# 25 **Moderne Geschichte und Politik**

Lorraine Bluche

## **Von Bauern zu Europäern?**

Der agraristische Diskurs  
in Frankreich, 1944-1962



PETER LANG

# Inhaltsverzeichnis

0.	Einleitung .....	15
0.1	Thema und Fragestellung .....	15
	<i>Zum Bedeutungsverlust der Landwirtschaft im industriellen Zeitalter – Der Begriff des Agrarismus – « Agricultural exceptionalism » und « Agricultural Welfare State » – Fragestellung und Erkenntnisinteresse</i>	
0.2	Forschungsdesign .....	24
	<i>Zum Diskursbegriff – Akteure und Quellen: Zum agraristischen Diskurs / Zur Frage der Einbeziehung der Bauern selbst / Leerstelle Gender / Die politischen Parteien / Ministerialbeamte und Minister / Die Bauernverbände / Fachwissenschaftler / Journalisten – Zum Forschungsstand: Die Geschichte der französischen Agrarpolitik / Die Geschichte der Gemeinsamen Agrarpolitik – Zum methodischen Vorgehen</i>	
0.3	Struktur und Aufbau .....	47
	<i>Deutungsmuster und Interpretationsrepertoire – Storyline</i>	
<b>Teil I: Die Erfindung des französischen Bauern.....</b>		<b>53</b>
1.	<i>Nation building</i> und Protektionismus .....	54
1.1	Identitäten <i>under construction</i> .....	54
	<i>Vorbemerkung – Bauernschaft und nation building – Der Agrarismus als transnationales Phänomen – Die bäuerliche Bevölkerung als « enjeu majeur de contrôle social et politique » – « L'invention de la paysannerie républicaine » – « Peasant into Frenchmen »? – Zur Frage einer « identité paysanne »</i>	
1.2	Integration via Protektion .....	67
	<i>« Apogée et crise » des Agrarsektors – « La longue rivalité entre le châtelain et le député radical-socialiste » – Die vergebliche Suche nach der « unité syndicale » oder Integration auf dem Prüfstand – « Farmers on welfare » I: Allheilmittel Schutzzoll – Der Protektionismus als Hemmschuh der Modernisierung?</i>	

2.	Die Geburtsstunde des < Sicherheitsdispositiv >.....	81
2.1	Der Franzose als Bauer – Der Bauer als Franzose .....	81
	<i>Zur « déviation paysanniste » der radikalen Linken – « Une guerre paysanne » – Die « synthèse agrarienne » – « La petite exploitation triomphante »? – Der bäuerliche Familienbetrieb als agrarpolitisches Leitbild</i>	
2.2	Desintegration und Reintegration.....	95
	<i>Die zweite « crise agricole » – Die « nouvelle bourgeoisie paysanne » und der Korporatismus – Vom Objekt zum Subjekt? – Farmers on welfare II: Die Erfindung der Marktordnung – « Le retour à la terre »?</i>	
	Zwischenfazit I .....	110
	<b>Teil II: Der französische Bauer in Bewegung</b> .....	113
1.	Diagnose Modernisierungsdefizit.....	115
1.1	Der Staat als « Modernisierungsagentur ».....	115
	<i>Modernisierung versus « malthusianisme » – Die « planification à la française » – &lt; Wirtschaftsstil &gt; und französisches Staatsverständnis – « The dynamics of renovation » – Die Person Jean Monnet</i>	
1.2	Die Landwirtschaft als Patient.....	127
	<i>Ein « état d'esprit socialisant » – Gründung und Scheitern der CGA – « L'agriculture française sera moderne... ou ne sera pas » – Der Staat als Erzieher der Landwirte – Der Plan Monnet und die Landwirtschaft – « Une structure d'accueil au plan »</i>	
2.	Auf der Suche nach neuen Absatzmärkten.....	143
2.1	Leitbild Produktivismus .....	143
	<i>« 1947, année tournant » – Produzieren im Dienste der Bekämpfung der Inflation – Exportieren im Dienste des Ausgleichs der Handelsbilanz – Ein &lt; Sicherheitsdispositiv &gt; für die französische Landwirtschaft – Exportschlager Landwirtschaft</i>	
2.2	Erste Impulse zur Schaffung eines europäischen Agrarmarktes .....	158
	<i>« Automatismes »: Zollunion und Handelsliberalisierung im Rahmen der OEEC – « Dirigismes »: Die Europäische Bewegung und die europäischen Marktordnungen unter supranationaler Aufsicht – « Interventionnismes »: Die französischen Bauernverbände und die « accords par produits »</i>	

2.3	Der <i>pool vert</i> : Aufstieg und Fall einer Idee .....	166
	<i>Das Vorbild: Der Schuman-Plan – Die Idee: Die Schaffung eines « pool vert » – Der argumentative Hintergrund: « Les pouvoirs sont condamnés à intervenir » – La recomposition des droites – Der Aufstieg der FNSEA – Das Scheitern der pool vert-Verhandlungen</i>	
2.4	Von Europabegeisterung (k)eine Spur .....	184
	<i>Wenig Resonanz – Zur Pflimlinschen These eines europäischen Lebensmittelfizits – Erst vor der eigenen Tür kehren – Zur Komplexität der Materie – Zum Prinzip der Marktordnung und der Supranationalität – Zur politischen Dimension eines europäischen Agrarmarktes – Aus dem Blickfeld verschwunden</i>	
3.	Unbehagen und Widerstand.....	202
3.1	Die Landwirtschaft als Opfer .....	202
	<i>Die Bauernproteste 1953 – Der « malaise paysan » – Die Unordnung der Märkte – Die Landwirtschaft als « parente pauvre » der Nation – Die Defizite der Modernisierung – Die Ordnung der Märkte – Der Second Plan und die Landwirtschaft</i>	
3.2	Neue Risse in der « unité paysanne ».....	222
	<i>« La révolution silencieuse » – Agrarpädagogische Konzepte im Widerstreit – Die Entstehung des CNJA – « Les frustrés de la croissance » – Zum Beharrungsvermögen der FNSEA</i>	
4.	Die « idéologie paysanne française » im Wandel.....	236
4.1	Landwirtschaft und Bauer zwischen Tradition und Moderne .....	236
	<i>Die « vocation agricole de la France » – Zum wirtschaftlichen Stellenwert der Landwirtschaft – Zur « ideologischen Mehrwert » von Landwirtschaft und Bauer – Zur notwendigen Anpassung des Bauern an die Moderne</i>	
4.2	Der bäuerliche Familienbetrieb auf dem Prüfstand .....	248
	<i>Der bäuerliche Familienbetrieb in Gefahr – Den bäuerlichen Familienbetrieb retten? – Die Zukunft des bäuerlichen Familienbetriebs: Die Frage der Betriebsgröße/ Die Mechanisierung und Motorisierung der französischen Landwirtschaft/ Das Prinzip der Kooperation</i>	
	Zwischenfazit II .....	270

**Teil III: Die Rettung des französischen Bauern durch Europa?..... 275**

1.	Auf Umwegen nach Europa.....	277
1.1	Ja zu Europa – Jein zum Gemeinsamen Markt.....	277
	<i>Frankreich in der Defensive – Von der « intention de contracter » ... – ... zur « décision de contracter »</i>	
1.2	Faustpfand Landwirtschaft .....	287
	<i>Der Spaak-Bericht und die Landwirtschaft. Vorsicht zerbrechlich! – Das Interesse der französischen Bauernverbände erwacht – Das Zünglein an der Waage – Ein europäisiertes « Sicherheitsdispositiv » für die französische Landwirtschaft – Ein Sieg für die französischen Agrarier – Die Landwirtschaft im EWG-Vertrag</i>	
1.3	Ein mehrheitlich optimistischer Blick in die Zukunft .....	306
	<i>Spätes Erwachen – Europa als Chance für die französische Landwirtschaft – Ja zu Europa, aber nicht um jeden Preis – Europa als Totengräberin der französischen Landwirtschaft</i>	
2.	Der Ruf nach der Parität .....	317
2.1	Die Landwirtschaft in der Warteschleife.....	317
	<i>Von der Vierten zur Fünften Republik – Die Landwirtschaft in zweiter Reihe – De Gaulle und die EWG: « Un coup de théâtre » – Die Konferenz von Stresa</i>	
2.2	« Rendez-nous l’indexation! ».....	330
	<i>Unbehagen und Widerstand reloaded – Preis- versus Strukturpolitik – Die jungen Wilden – « Une classe révoltée » – Die agrarpolitischen Karten werden neu gemischt</i>	
2.3	Ein Rahmengesetz für die französische Landwirtschaft.....	342
	<i>« L’orientation de l’agriculture pour une génération et même davantage » – Die « bataille des prix » – Die Parität als offizielle Zielvorstellung der Regierung – Die Retter des bäuerlichen Familienbetriebs</i>	
2.4	Landwirte außer Kontrolle? .....	352
	<i>Die « opération Morlaix » – Die Nationalisierung der Proteste – « L’action directe paie » – Weder links noch rechts – Das nationale « Sicherheitsdispositiv » in der Kritik – Druckmittel Proteste – Frischer Wind im Landwirtschaftsministerium</i>	

3.	Die Europäisierung der französischen Landwirtschaft .....	374
3.1	Hintergrundfolie Europa.....	374
	<i>Das « grand proposal » der Europäischen Kommission – Europa als Garantin der Parität – Von der Abstraktion zur Konkretion – Fußnote Europa</i>	
3.2	« La naissance de l’Europe agricole » .....	387
	<i>Vetospieler Deutschland – Das französische Ultimatum – Der erste Brüsseler « Agrarmarathon » – Eine positiv grundierte Begleitmusik</i>	
3.3	Heilsversprechen Gemeinsame Agrarpolitik.....	399
	<i>« Les objectifs généraux peuvent être considérés comme atteints » – Werbung für und mit Europa – « Construire une agriculture à l’échelle de l’Europe » – Ein euphorisierter Resonanzboden</i>	
3.4	« Fit für Europa » .....	413
	<i>Alles neu macht Pisani? – Mit Europa im Gepäck zurück nach Frankreich – « M. Pisani veut limiter le droit de la propriété – Die « charte Pisani » unter Beschuss – Erfolg oder Misserfolg?</i>	
	Zwischenfazit III.....	431
	Fazit: Ein « Sicherheitsdispositiv » für den französischen Bauern – gegen, durch und mit Europa.....	433
	Ausblick: Tod und Wiederauferstehung des französischen Bauern .....	449
	Bibliographie .....	459
1.	Quellenverzeichnis .....	459
2.	Literaturverzeichnis .....	486